

Dieses Dokument gilt für industriell waschbare ORALITE® Glasperlenänder (Bekleidungsbesatz) zum Aufnähen. Diese Hinweise gelten nicht für industriell waschbare ORALITE® Glasperlenänder zur Wärmeapplikation. In diesem Dokument behandelte Produkte:

- ORALITE® GP 090
- ORALITE® GP 095

1.0 Allgemeine Informationen

ORALITE® industriell waschbare Glasperlenänder zum Aufnähen sind flexible, witterungsbeständige Bänder, die zur die Verwendung an hochsichtbarer Warnkleidung entwickelt wurden. Sie werden auf geeignetes Untergrundgewebe aufgenäht und übertreffen die photometrischen Mindestanforderungen nach EN ISO 20471:2013. Weitere Informationen zur Retroreflektivität von ORALITE® industriell waschbaren Glasperlenändern zum Aufnähen finden Sie in den jeweiligen technischen Produktmerkblättern. Diese erhalten Sie über Ihren ORAFOL Händler oder Sie laden sie herunter von www.orafol.com.

Wir schlagen folgende Maßnahmen vor, um die optimale Leistung der Bänder zu erreichen.

1.1 Aufnähen auf Kleidungsstücke; Untergrund: Stoff

Die Bänder der ORALITE® GP 090 / GP 095 Serie können auf Warnschutzbekleidung genäht werden.

1. **Nähmaschineneinstellungen:** empfohlene Stichzahl: 8 auf 25.4 mm. Reduzieren Sie den Druck auf den Nähmaschinenfuß oder verwenden Sie einen teflonbeschichteten Fuß.
2. **Untergrundmaterial:** Obwohl ORAFOL Tests mit den meisten im Handel erhältlichen Stoffen durchgeführt hat, können wir Ihnen nicht garantieren, dass der Untergrund zum Aufbringen des Bandes geeignet ist. Für genauere Informationen, die das Untergrundmaterial betreffen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller der Kleidungsstücke. Der Faden muss die gleichen Waschund Verschleißbedingungen erfüllen, wie das Material auf dem das Band angewendet wird.
3. **Allgemeines:** Dehnen Sie das Band beim Aufnähen nicht. ORAFOL empfiehlt, das Band unterzuschlagen und durch die doppellagige Oberseite zu vernähen. Wenn möglich, sollten die abgeschnittenen Enden des Bandes sich innerhalb des Saums des Kleidungsstückes befinden.
4. **Nähkante:** Es gibt keine definierte Nähkante auf diesen Bändern. Jedoch empfehlen wir 2-3 mm von der Aussenkante des Bandes zu nähen.

2.0 Pflegerichtlinie – Empfohlene Pflegesymbole





	Wäschetrockner, normal, mittlere Hitze		Bügeln, niedrige Stufe		Trockenreinigung, jedes Lösungsmittel außer Trichlorethylen		Industriewäsche
---	--	---	------------------------------	---	---	---	-----------------

Tabelle 1: Überblick über Pflegeanweisungen

PRODUKT	EMPFOHLENE PFLEGESYMBOLS	WASCHTEMPERATUR	ZULASSUNG NACH
ORALITE® GP 090		80 Waschzyklen bei 60° C **50 Waschzyklen bei 75° C + Tumbler Trocknung bei 90° C 50 Waschzyklen bei 75° C + Finishertrocknung bei 155° C	ISO 15797:2002 Methode 8
ORALITE® GP 095		50 Waschzyklen bei 60° C **35 Waschzyklen bei 75° C + Tumbler Trocknung bei 90° C / 35 Waschzyklen bei at 75° C + Finishertrocknung bei 155° C ***50 Waschzyklen bei 75° C + Tumbler Trocknung bei 90° C / 50 Waschzyklen bei at 75° C + Finishertrocknung bei 155° C	ISO 15797:2002 Methode 8 ISO 15797:2002 Methode 2

) getestet mit ISO 15797:2002, Methode 8 *) getestet mit ISO 15797:2002, Methode 2

Industriell waschbare ORALITE® Glasperlenänder zum Aufnähen können sowohl mit niedrigen als auch mit höheren Temperaturen gewaschen werden. Wählen Sie daher die niedrigste Waschttemperatur, die eine angemessene Reinigung des Gewebes sicherstellt. Damit gestaltet sich der Waschvorgang nicht nur umweltfreundlicher, sondern auch die Lebensdauer des Kleidungsstücks verlängert sich.

Abweichungen bei den Umweltbedingungen sowie den gewählten Pflegevorgängen können die Lebensdauer Ihrer Kleidung beeinträchtigen. Eine regelmäßige Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kleidung im Vergleich zu den Anforderungen von EN ISO 20471:2013 wird empfohlen. Im Pflegeetikett enthaltene Informationen sollten überprüft werden, um sicherzustellen, dass das Reflexionsmaterial weiterhin die EN ISO 20 471:2013 einhält.

Handwäsche

Eine Handwäsche kann mit einem Schwamm, einem weichen Stofftuch oder einer weichen Bürste unter Verwendung von lauwarmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel erfolgen. Nach dem Waschen muss das Band mit klarem Wasser abgespült werden. Hartnäckige Flecken wie Fett oder Teer können punktgereinigt werden mit Benzin, Alkohol, Naphthalin oder Terpentin. Nach der Punktreinigung muss das Band wie oben mit der Hand gewaschen und mit Wasser abgespült werden.

Industriewäsche

- Waschmaschine: Standard-Industriewaschmaschine mit Fronteinschub. Eine Tunnelreinigung wird nicht empfohlen.
- Temperatur: Die geprüfte Waschhöchsttemperatur ist 75° C. Das Band hält höhere Temperaturen aus, diese verringern jedoch die Haltbarkeit des Bandes/der Bekleidung.
- Waschmittel: Waschmittel mit niedrigem bis mittlerem Alkali- und hohem Tensidgehalt. Das Waschmittel sollte kein freies Natriumhydroxid oder Kaliumhydroxid enthalten.
- Waschmittel pH Aggressive Waschmittel mit hohem pH-Wert (>11) in hoher Dosierung reduzieren die Produktleistung und die Lebensdauer der Kleidung. Bitte sehen Sie im Material sicherheitsdatenblatt (MSDS) des Waschmittels den pH-Wert nach und wählen Sie nur Waschmittel mit einem pH-Wert niedriger als 10,5, um die Produktlebensdauer zu verlängern. Bitte nehmen Sie Kontakt zum Technischen Support von ORAFOL auf, falls Sie weitere Informationen benötigen.

Vorsicht!

- Nicht voreinweichen
- Keine Produkte mit hohem Alkaligehalt verwenden (wie Hochleistungsprodukte oder Fleckenentfernungsmittel)
- Keine flüssigen chemischen Waschmittel oder Mikroemulsionen verwenden
- Keine zusätzlichen Bleichmittel verwenden
- Gründlich abspülen, um alle Waschmittelrückstände vollständig zu entfernen

Die Haltbarkeit des Bandes kann verbessert werden durch:

- Verwendung niedriger Temperaturen
- Einschränken des Abriebs beim Waschvorgang
- Unterlassen des Voreinweichens mit schmittel
- Waschmittel mit niedrigem pH-Wert (in Richtung neutral)
- Verwendung von Waschmitteln mit niedrigem Säuregehalt / Klarspülen

Hinweis

ORALITE® GP 090 / 095 ist gemäß ISO15797 Methode 8 zertifiziert, wie oben dargelegt. Veränderungen des Waschvorgangs, des Trockenvorgangs und der Waschmittelauswahl können die Waschfestigkeit des Reflexionsbandes erheblich verändern. Es ist wichtig, dass diese Parameter für jede Anwendung geprüft werden. Und es unterliegt der Verantwortung des Benutzers, die spezifischen Waschbedingungen zu testen, um die auf dem Pflegeetikett angegebenen Waschzyklen-Höchstwerte zu erreichen.

Haushaltswäsche

Waschmaschine:	Haushaltsübliche Waschmaschine
Temperatur:	Zertifizierte maximale Waschtemperatur 75° C. Das Band hält auch höheren Temperaturen stand, allerdings verringert sich dadurch die Haltbarkeit des Bandes/der Kleidung.
Waschmittel:	Haushaltsübliches Waschmittel, das Sauerstoffbleiche enthält, um Flecken bei Signalbekleidung zu reduzieren.
Einstellung:	“Buntwäsche ohne Vorwäsche”

Die maximale Waschzeit bei der höchsten Temperatur darf 12 Minuten nicht übersteigen.
Die maximale Gesamtwaschdauer darf 50 Minuten nicht übersteigen.

Wird ORALITE® GP 090 / 095 bei leicht abfärbenden Fasern verwendet, wird empfohlen, die ersten zwei Waschgänge bei 40° C durchzuführen. Dies kann Farbflecke verhindern.

Bleichen

Nur chlorfreie Bleiche benutzen, wenn erforderlich.

Drying

Tumbler Trocknung

Die Höchsttemperatur soll 90° C nicht übersteigen.

Nur auf Stufe „Bügelfeucht“ trocknen. Nicht zu stark trocknen.

Für eine längere Lebensdauer sollten die Kleidungsstücke vor dem Trocknen auf links gedreht werden.

Finischer Trocknung

Die höchste Einlasstemperatur soll 155° C nicht übersteigen.

Die Trockenzeit soll 6 Minuten nicht übersteigen.

Einschränken des Abriebs beim Trocknen wird empfohlen.

Chemische Reinigung / Trockenreinigung

Reinige chemisch nicht.

Bügeln

Keinen Dampf verwenden.

Verwenden Sie eine kühle oder warme Temperatureinstellung.

Vermeiden Sie einen direkten Kontakt des Bandes mit dem Bügeleisen, nutzen Sie ein Bügeltuch.

WICHTIGER HINWEIS

Alle ORALITE® Produkte unterliegen während des gesamten Herstellungsprozesses einer sorgfältigen Qualitätskontrolle. Es wird gewährleistet, dass die Produkte in handelsüblicher Qualität und frei von Herstellungsfehlern ausgeliefert werden. Die zu den ORALITE® Produkten veröffentlichten Informationen beruhen auf Forschungsergebnissen, die das Unternehmen als zuverlässig erachtet, jedoch keine Garantie darstellen. Aufgrund der vielfältigen Einsatzmöglichkeiten von ORALITE® Produkten und der fortlaufenden Entwicklung neuer Anwendungen obliegt es dem Käufer, die Eignung und Leistungsfähigkeit des Produkts für den jeweiligen Verwendungszweck genauestens zu prüfen. Der Käufer trägt sämtliche Risiken, die sich aus der Verwendung dieser Produkte ergeben. Alle Angaben sind vorbehaltlich etwaiger Änderungen.

ORALITE® ist ein eingetragenes Warenzeichen von ORAFOL Europe GmbH.

